

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 1 / 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование
HITEC SCHAUM 250 mL
(DE)
Deichmann Art. Nr.: 2 985 0134

1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

поставщик (изготовитель/импортер/смежный пользователь/дистрибьютор)

Nanogate Textile & Care Systems GmbH
Zum Schacht 3
D-66287 Göttelborn

Телефон: +49 - (0)6825 / 9591 - 0
Телефакс: +49 - (0)6825 / 9591 - 852
Электронная почта info@nanogate.com

Справочно-информационный раздел:

Электронная почта (компетентное лицо) msds@nanogate.com

1.4. Экстренный номер телефона

+49 - (0) 761 / 19240 (German, English)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Аэрозоль 1 / H222	Аэрозоль	Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
Аэрозоль 2 / H229	Аэрозоль	Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

2.2. Элементы маркировки

Продукт классифицирован и промаркирован согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам.

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы, указывающие на опасность



Опасно

Указания на опасность

H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

Указания по технике безопасности

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта и маркировочный знак.
P102 Держать в месте, не доступном для детей.
P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке
P210 Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.
P211 Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.
P251 Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже после использования.
P410 + P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50 °C/122 °F.
P260 Аэрозоль не вдыхать.
P271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
P501 Inhalt/Behälter entsprechend den örtlichen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

Определяющие опасность компоненты для маркировки

неприменимо

Дополнительные признаки опасности (ЕС)

неприменимо

2.3. Прочие опасности

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 2 / 8

Отсутствует какая-либо информация.

Внимание опасность! Соблюдайте осторожность! Возможно причинение вреда здоровью из-за вдыхания паров!
Применять только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении! Распылять не более нескольких секунд! Крупные кожаные и текстильные изделия обрабатывать только на открытом воздухе и хорошо проветривать! Беречь от детей!

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

EC-№ CAS-№ ИНДЕКС №.	Номер REACH Обозначение Классификация: // Общие замечания	Вес %
203-448-7	01-2119474691-32	
106-97-8	бутан	10 < 12,5
601-004-00-0	сжатый газ H280 / Огнеоп. газ 1 H220	
204-065-8	01-2119472128-37-xxxx	
115-10-6	диметиловый эфир	7 < 10
603-019-00-8	сжатый газ H280 / Огнеоп. газ 1 H220	
200-827-9	01-2119486944-21	
74-98-6	пропан	1 < 3
601-003-00-5	сжатый газ H280 / Огнеоп. газ 1 H220	

Дополнительные указания

Полный текст классификации: см. раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания

При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача. При потере сознания ничего не вводить через рот, уложить на бок и вызвать врача.

После вдыхания

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При неправильном дыхании или при отсутствии дыхания применить искусственное дыхание.

После контакта с кожей

Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Не применять растворители или разбавители.

После попадания в глаза

Осторожно промыть большим количеством воды в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Немедленно обратиться за медицинской консультацией.

После проглатывания

При проглатывании прополоскать рот водой (только если пораженный находится в сознании). Немедленно обратиться за медицинской консультацией. Поражённого содержать в покое. НЕ вызывать рвоты.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты воздействия, проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

спиртоустойчивая пена, двуокись углерода, Порошок, аэрозольный туман, (вода)

Неподходящие средства пожаротушения

№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 3 / 8

резкая струя воды

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

При возгорании образуется густой черный дым. Вдыхание опасных продуктов разложения может нанести серьезный ущерб здоровью.

5.3. Указания по пожаротушению

Держать наготове аппарат для защиты органов дыхания. Не допускать попадание воды для тушения в канализацию, грунт или в водоёмы. Охлаждать водой закрытые ёмкости, находящиеся вблизи от места возгорания.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

Держать вдали от источников возгорания. Проветрить пораженную зону. Не вдыхать пар.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоёмы. При загрязнении рек, озёр или сточных систем соответственно местному законодательству проинформировать уполномоченные ведомства.

6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

Выступивший материал обсыпать негорючим всасывающим средством (напр. песком, землей, вермикулитами, кизельгуром) и собрать в предназначенные для этого емкости для утилизации в соответствии с местными предписаниями (см. Главу 13). Провести повторную зачистку с очищающими средствами, без растворителей.

6.4. Ссылка на другие разделы

Соблюдать предписания техники безопасности (см. разделы 7 и 8).

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Избегать образования огнеопасной и взрывоопасной концентрации паров в воздухе и превышения предельно допустимой концентрации на рабочем месте. Материал использовать только в тех местах, где открытый свет, огонь и другие источники воспламенения находятся вдали. Электрические приборы должны быть защищены в соответствии с принятым стандартом. Материал может приобрести электростатический заряд. Предусмотреть заземление емкостей, аппаратов, насосов и отсасывающих устройств. Рекомендуется ношение антистатической рабочей одежды включая обувь. Пол должен быть электрически проводимым. Держать вдали от источников нагрева, искр и открытого пламени. Использовать искробезопасный инструмент. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не вдыхать пыль, частицы и аэрозольный туман при применении этого препарата. Избегать вдыхания абразивной пыли. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей. Индивидуальные средства защиты: см. раздел 8. Не опорожнять ёмкости с применением давления. Всегда хранить в емкостях, изготовленных из такого же материала, что и оригинальные емкости. Соблюдать защитные предписания и предписания по технике безопасности.

Дополнительные сведения

Пары тяжелее воздуха. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и емкостям

Хранение в соответствии с положением о безопасности труда на предприятии. Хранить емкость плотно закрытой. Не опорожнять ёмкости с применением давления. Курить воспрещается. Посторонним вход воспрещен. Хранить ёмкости тщательно закрытыми и в вертикальном положении, чтобы предотвратить какое-либо вытекание. Полы должны соответствовать "Директиве по предотвращению опасности возгорания в результате статической электризации (TRGS 727)".

Указания по совместному хранению

Держать вдали от сильно кислотных, щелочных и окисляющих веществ.

Дополнительные сведения по условиям хранения

Учитывать указания на этикетке. Хранить в хорошо проветриваемых и сухих помещениях при температуре от 15 °C до 30 °C. Предохранять от жары и прямого солнечного излучения. Хранить емкость плотно закрытой. Удалить источники возгорания. Курить воспрещается. Посторонним вход воспрещен. Хранить ёмкости тщательно закрытыми и в вертикальном положении, чтобы предотвратить какое-либо вытекание.

7.3. Специфические виды конечного использования

Соблюдать технические условия. Следовать инструкции по применению. Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке

№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 4 / 8

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Подлежащие контролю параметры

Предельные значения на рабочем месте

бутан

ИНДЕКС №. 601-004-00-0 / ЕС-№ 203-448-7 / CAS-№ 106-97-8

TWA: 300 mg/m³

Ceiling: 900 mg/m³

диметиловый эфир

ИНДЕКС №. 603-019-00-8 / ЕС-№ 204-065-8 / CAS-№ 115-10-6

TWA: 200 mg/m³

Ceiling: 600 mg/m³

Рекомендуется применение респираторов: респиратор с полумаской, материал фильтра А. Стандарты EN 136, 140 и 405

Европейской комиссии по стандартизации (CEN) с рекомендациями по респираторам, стандарты EN 149 и EN 143 с рекомендациями для фильтров по защите органов дыхания.

Дополнительные указания

TWA : предельное значение долгосрочного воздействия

STEL : предельное значение кратковременного воздействия

Ceiling : ограничение пикового значения

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

Позаботиться о хорошей вентиляции. Этого можно достичь с помощью местной или общей вытяжки. Если этого будет недостаточно, чтобы удерживать концентрацию аэрозоля и паров растворителя ниже предельно допустимой для рабочего места, необходимо носить подходящее средство защиты органов дыхания.

Индивидуальные средства защиты

Защита органов дыхания

Если концентрация растворителя превышает предельно допустимую величину для рабочего места, то необходимо носить подходящее, официально допущенное средство защиты органов дыхания. Следует учитывать ограничения по времени ношения в соответствии с GefSoffV в сочетании с правилами использования устройств для защиты органов дыхания (BGR 190). Использовать аппараты для защиты дыхания только с маркировкой CE, включающей четырехзначный контрольный номер.

Защита рук

Для длительного и повторного обращения следует применять следующий материал для перчаток: Нитриловый каучук или бутилкаучук с толщиной слоя не менее 0,7 мм

Толщина материала перчаток $\geq 0,7$ mm

Время проникновения (максимальная длительность ношения) > 480 min.

Соблюдать указания и информацию изготовителя защитных перчаток относительно их применения, хранения, ухода за ними и их замены. Время проникновения сквозь материал перчаток в зависимости от силы и длительности экспозиции. Рекомендуемые производители перчаток DIN EN 374

Защитные кремы могут помочь защитить участки кожи, подвергаемые воздействию вредных веществ. После произошедшего контакта их ни в коем случае нельзя применять.

Защита глаз/лица

При опасности разбрызгивания носить закрытые защитные очки.

Защита тела

Носить антистатическую одежду из натурального волокна (хлопка) или из жаропрочного синтетического волокна.

Меры предосторожности

После контактирования кожную поверхность тщательно очистить водой с мылом или использовать подходящее моющее средство.

Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

Внешний вид:

Агрегатное состояние:

Жидкий

Цвет:

бесцветный

№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 5 / 8

Запах:	характерный
Порог запаха:	неприменимо
pH-значение при 20 °C:	неприменимо
Точка плавления/точка замерзания:	не определено
Температура начала и диапазон кипения:	-24 °C Источник: диметиловый эфир
Температура воспламенения:	-60 °C Метод: DIN 51755 часть 1
Скорость испарения:	не определено
воспламеняемость	
Время сгорания (с):	не определено
Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости:	
Нижний предел взрываемости:	1,45 % по объему
Верхняя граница взрыва:	18,6 % по объему Источник: диметиловый эфир
Давление пара при 20 °C:	752,45 mbar
Плотность пара:	не определено
Относительная плотность:	
Плотность при 20 °C:	0,89 г/см³
Растворимость:	
Растворимость в воде (g/L) при 20 °C:	не определено
Коэффициент распределения	см. раздел 12
n-октанол/вода:	
Температура самовозгорания:	235 °C Источник: диметиловый эфир
Температура разложения:	не определено
Вязкость при 20 °C:	< 10 mPa*s Метод: DIN 53019
Взрывчатые свойства:	неприменимо
Окислительные свойства:	неприменимо

9.2. Дополнительная информация

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- 10.1. **Реакционная способность**
Отсутствует какая-либо информация.
- 10.2. **Химическая стабильность**
Стабильно при применении рекомендованных предписаний по хранению и обращению. Дополнительная информация о правильном хранении: см. раздел 7.
- 10.3. **Возможность опасных реакций**
Держать вдали от сильных кислот, сильных щелочей и сильных окислителей, чтобы защитить от экзотермической реакции.
- 10.4. **Недопустимые условия**
Из-за высоких температур могут образоваться опасные продукты разложения.
- 10.5. **Несовместимые материалы**
неприменимо
- 10.6. **Опасные продукты разложения**
Из-за высоких температур могут образоваться опасные продукты разложения, например.: двуокись углерода, окись углерода, дым, оксид азота.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

- 11.1. **Данные о токсикологическом воздействии**
Острая токсичность

№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 6 / 8

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу; Тяжелое повреждение/раздражение глаз

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

CMR-воздействия (канцерогенное, мутагенное и нарушающее репродуктивную способность воздействие)

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии; Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Практический опыт/человеческий опыт

Обобщенная оценка CMR свойств

Компоненты этой смеси не соответствуют критериям классификации CMR категории 1A или 1B в соответствии с CLP.

Общие замечания

Нет никаких данных о самом препарате.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

12.1. Токсичность

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

12.2. Стойкость и разлагаемость

Не представлены токсикологические данные.

12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Не представлены токсикологические данные.

12.4. Мобильность в почве

Не представлены токсикологические данные.

12.5. Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

12.6. Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Технология обработки отходов

Надлежащая утилизация / Продукт

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Отходы и емкости подлежат безопасной утилизации. Утилизация отходов производится согласно Директиве 2008/98/ЕС, распространяющейся на утилизацию обычных и опасных отходов.

Надлежащая утилизация / Упаковка

Рекомендация

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Не очищенная надлежащим образом бочкотара является специальными отходами.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1. Номер ООН

UN 1950

14.2. Общепринятое обозначение ООН для транспортировки

Сухопутный транспорт (ADR/RID):

DRUCKGASPACKUNGEN, entzündbar

Морской транспорт (IMDG):

AEROSOLS

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 7 / 8

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR): Aerosols, flammable

14.3. Классы транспортных рисков

2.1

14.4. Группа упаковки

неприменимо

14.5. Опасности для окружающей среды

Сухопутный транспорт (ADR/RID) неприменимо

Загрязнение морского побережья неприменимо

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

Перевозить всегда в закрытых, установленных вертикально, надежных емкостях. Убедиться в том, что лица, которые перевозят продукт, знают, что делать в случае аварии или разлива продукта.

Указания по безопасному обращению: смотри разделы 6 - 8

Дополнительные сведения

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

код ограничения на перевозку в туннелях D

Морской транспорт (IMDG)

EmS-Номер F-D, S-U

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

Предписания ЕС

ВОС Швейцария:

весовая доля in %: 25,00

Национальные предписания

Указания по ограничению работ с опасными веществами

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами для будущих или кормящих матерей согласно Регламенту об охране материнства (92/85/ЕЭС).

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних (94/33/ЕС).

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Полный текст классификации из раздела 3:

сжатый газ / H280

Газы под давлением

Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.

Огнеоп. газ 1 / H220

воспламеняемые газы

Чрезвычайно легковоспламеняющийся газ.

Процедура классификации

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Аэрозоль 1

Аэрозоль

На основе данных испытаний.

Аэрозоль 2

Аэрозоль

На основе данных испытаний.

Сокращения и акронимы

ДОПОГ

Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов

AGW

Предельные значения на рабочем месте

BGW

Биологическое предельное значение

CAS

Chemical Abstracts Service

CLP

Классификация, маркировка и упаковка

CMR

Канцерогенное, мутагенное и нарушающее репродуктивную способность воздействие

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 31000300
Дата печати: 03.12.2019
Версия: 1.0

HITEC SCHAUM 250 mL
Дата обработки: 30.09.2019
Дата выпуска: 14.06.2019

RU
Страница 8 / 8

DIN	Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL	Derived No-Effect Level
EAKV	European Waste Catalogue
EC	Эффективная концентрация
EC	Европейские сообщества
EN	Европейский стандарт
IATA-DGR	Международная ассоциация воздушного транспорта – Правила по опасным грузам
IBC Code	International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
IMDG Code	International Maritime Dangerous Goods Code
ИСО	Международная организация по стандартизации
LC	Летальная концентрация
LD	Летальная доза
MARPOL	Maritime Pollution: The International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	Прогнозируемая безопасная концентрация
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
МПОГ	Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам
ООН	United Nations
ЛОС	Летучие органические соединения
vPvB	высоко стойких и высоко биоаккумулирующихся

Дополнительные сведения

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Информация в этом паспорте безопасности соответствует нашим современным знаниям как национальным так и европейским правилам. Продукт не может без письменного разрешения применяться для каких-то других целей, отличных от названной в разделе 1. Задача пользователя состоит в том, чтобы предпринять все необходимые меры для того, чтобы выполнить все требования, установленные местными правилами и законами. Данные в данном паспорте безопасности описывают требования по безопасности для нашего продукта и не являются гарантией свойств продукта.